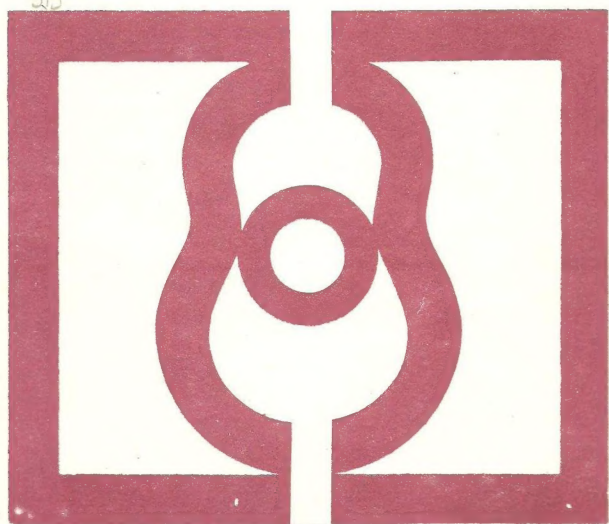


# PIEZAS Populares

(I)



ESCUELA SUPERIOR  
DE  
MÚSICA  
BIBLIOTECA



**JOSE ANTONIO ROJAS**  
(NICO ROJAS)

**GUITARRA**

# PIEZAS Populares

(I)

**JOSE ANTONIO ROJAS**  
(NICO ROJAS)



ESCUELA SUPERIOR  
DE  
MUSICA  
BIBLIOTECA

EDICIONES MUSICALES FONDO DEL GUITARRISTA



José Antonio (Nico) Rojas nace en La Habana en 1921. Ingeniero civil, guitarrista y compositor popular, integra la vanguardia de los intérpretes del "feeling": estilo que renueva la canción-cubana a partir de los años cuarenta.

En el amplio conjunto de sus composiciones se destacan las dedicadas a la guitarra como piezas que engarzan, antológicamente, la sonoridad del instrumento con el vasto complejo rítmico-melódico de nuestra música tradicional.

Adentrarnos en el lenguaje creativo de Rojas supone definir, entre sus características esenciales, una notable capacidad improvisativa propia del género. Ello se evidencia tanto en la reposición de los temas como en la expresa libertad de aquellos pasajes donde la línea cede a un ritmo en amplísimas conjugaciones. (En este libro, lejos de esquematizar, se ha procurado mantener el sentido de la diversidad cual una opción más ilustrativa de los elementos estilísticos.)

Por otra parte, en el aspecto instrumental, tiene lugar una peculiar fusión de parámetros clásicos y populares que da al traste con lo convencional en cuanto a ejecución, sin que ello implique el uso de medios propiamente virtuosísticos.

Plena de comunicación, ya empírica o espontánea, su estética se concreta en una verdadera síntesis de identidad que valida cada obra, no sólo como repertorio sino también para el campo de la investigación y análisis musicológico.

Para las presentes transcripciones se tomaron como referencia las grabaciones realizadas por Nico para la firma EGREM en 1962 y 1976 respectivamente, y que aparecen en dos LD: "Suite Cubana" y el tercer disco de la serie "Guitarra".

Las variantes más significativas contaron con la aprobación del autor y fueron graficadas, sin alterar la versión original, con la siguiente simbología:

[•] ó (•) Notas añadidas.



Ligado opcional.

Otros signos empleados:



Ataque o salida de las notas con un ligero portamento.



El dedo 4 abarca dos o más cuerdas de forma simultánea.



Rayado rápido.



Percusiones. Pueden realizarse con pulgar sobre la tastiera.

Doy testimonio de admiración y gratitud hacia Nico y su hijo, Lic. Jesús Rojas, por la importante colaboración prestada en el proceso de estudio y concepción de estas partituras.

Martín Pedreira

## INDICE

1. Guajira a mi madre	1
2. Francito y Alfonsito	7
3. Guyún: El Maestro	9
4. En el Abra del Yumurí	11
5. Lilliam	14
6. Retrato de un médico violinista	17
7. Guajira Guantanamera	22



# GUAJIRA A MI MADRE

(Para Angela Beato.)

Autor: JOSE ANTONIO ( RICO ) ROJAS

Transcripción: MARTIN PEDREIRA

Lento ed espressivo (♩ Ca. 69)

(vibr.)

Mdto. ritmico (♩ = 138)

C III C I

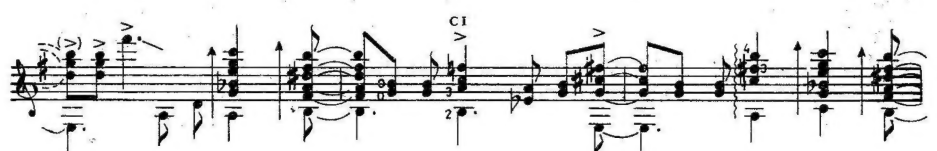
C II C II

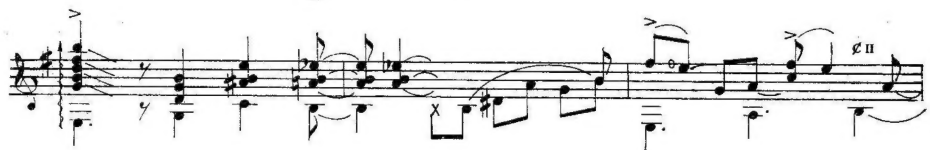
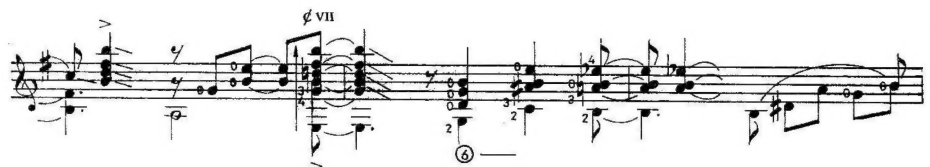
C II C VII C VII

C VII C VII C VIII

C VIII

The musical score is written for a piano and features a complex arrangement of guajira rhythms. It begins with a tempo and mood marking of 'Lento ed espressivo' at approximately 69 beats per minute. The key signature is one sharp (F#), and the time signature is 4/4. The score is divided into several systems, each containing multiple staves. The first system includes a melodic line with triplets and a bass line with a 'vibr.' (vibrato) marking. The second system introduces a 'Mdto. ritmico' (rhythmic melody) at 138 beats per minute. Subsequent systems feature various chords and melodic fragments, some labeled with 'C' followed by a Roman numeral (C I, C II, C III, C VII, C VIII), likely indicating specific guajira rhythms or chord progressions. The notation includes many beamed sixteenth and thirty-second notes, characteristic of guajira music. The score concludes with a final chord and a fermata.





*p. rit.*

Musical score for piano, featuring multiple staves with various musical notations, including treble and bass clefs, time signatures, and dynamic markings. The score includes several measures with triplets, slurs, and articulation marks. Key markings include:

- Staff 1:** Treble clef, key signature of one sharp (F#), time signature of 6/8. Measure 4 is circled with a '4' below it.
- Staff 2:** Treble clef, key signature of one sharp (F#), time signature of 6/8. Measure 3 is circled with a '3' above it. The word *animando* is written below the staff.
- Staff 3:** Treble clef, key signature of one sharp (F#), time signature of 6/8. Measure 6 is circled with a '6' below it. The word *rit. poco a poco* is written below the staff, followed by [XII].
- Staff 4:** Treble clef, key signature of one sharp (F#), time signature of 6/8. Measure 1 is circled with a '1' above it. The word *Moderato* is written above the staff, followed by  $(\text{♩} = 120)$ . The word *a tpo.* is written below the staff.
- Staff 5:** Treble clef, key signature of one sharp (F#), time signature of 6/8. Measure 2 is circled with a '2' above it. The word *a tpo.* is written below the staff.
- Staff 6:** Treble clef, key signature of one sharp (F#), time signature of 6/8. Measure 4 is circled with a '4' below it. The word *a tpo.* is written below the staff.
- Staff 7:** Treble clef, key signature of one sharp (F#), time signature of 6/8. Measure 3 is circled with a '3' above it. The word *a tpo.* is written below the staff.
- Staff 8:** Treble clef, key signature of one sharp (F#), time signature of 6/8. Measure 4 is circled with a '4' below it. The word *a tpo.* is written below the staff.





Tempo I



sul t.

XII

Meno XII VII V

(rit.) C VII g IX a tpo. (d.s.) 3

espress. molto rit. mp (sul t.)

ossia:

1954

Aprox. 3'40"

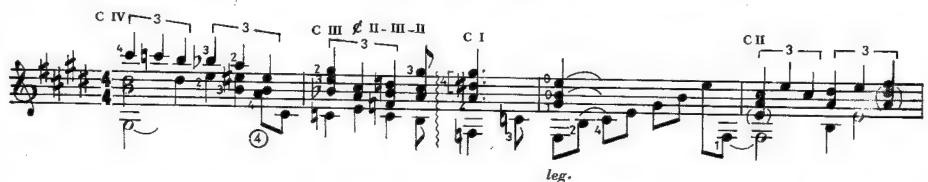


# FRANCITO Y ALFONSITO

Cha-cha-chá

Autor: JOSE ANTONIO ( NICO ) ROJAS  
Transcripción: MARTIN PEDREIRA

Comodo (♩ Ca.104)





# GUYUN\* : EL MAESTRO

Autor: JOSE ANTONIO (NICO) ROJAS  
Transcripción: MARTIN EDREIRA

Tempo di Vals (♩ Ca.104)

C IV (con libertà)

C III

C II

C VIII

C VI

(C I)

a tpo.

C IV

C IX

C VIII

C VII

poco rubato

C VI

C V

C IV

C III

C I ten. III

C VII ten.

rit. ---

♯ V

(rubato)

C III

a tpo.

C III

Più mosso (♩ = 120)

C IV 3

C III

d.v.

\* Vicente González Rubiera (Guyún) 1908 - 1987. Guitarrista y profesor destacado.  
© 1986 Editora Musical de Cuba

10.220

C I  $\phi$  III C VIII 3 Tempo I  
 rit. ----- molto a tempo  
 C I a tempo  
 rubato; rit. ----- d. v.  
 C IV (  $\phi$  VII )  
 leggiero (d.v.)  
 (  $\phi$  VI ) (  $\phi$  IV ) C III rit.  
 C I Meno ( $\text{♩} = 92$ ) C III C VIII  $\phi$  XIII ten.  $\phi$  I  
 rit. (d.v.) accel. poco  
 rit. ----- molto

1971

Aprox 1150"



# EN EL ABRA DEL YUMURI

Autor: JOSE ANTONIO (NICO) ROJAS  
Transcripción: MARTIN PEDREIRA

Cantando (♩ Ca. 76)

*dolce*

*p. ten.* (C VII) *C V* *II* *I* *C I* *C III*

*a tpo.* *p. rit.* *a tempo* *espress.* *rubato* *rit.*

*Mosso* (♩ = 160-168) *p. rit.* *ritmico*

C IV VI III I ②  
 ♯ I  
 C VIII C VII C VI C V  
 d.s. p. rit.  
 Meno (♩ = ♩)  
 C II C I (♯ I) 5 6  
 p. pesante  
 ♯ I  
 a tpo. sonoro  
 Mosso  
 C V C III (C III)  
 (d.s.) (leggiere)  
 C VII C VI  
 (d.s.)  
 p. rit. ---



♩ V  
a tempo

♩ VI

♩ IV

C III C II C I

Meno è libero

rit. --- C II

C V

(espress.)

Mosso

C V

a tpo.

mf (pizz. opcional)

(son. nat.)

C VII 3

p. ten. C VII

Libero (quale cadenza)

a tpo.

ten. C V 3

mf

(tranquillo) (XVII)

f (p. accel.)

rit. ---

C VII 3

(C VII)

C VI

♩ VI

XII 0

VII 0

XII 4

♩ V

(nat.)

p. rit.

a tpo.

rit. ---

Andante

♩ IV

molto

(d.v.)

morendo

sul t.

✱ Sustituye al 6º mº de la versión original.

10.220

1958  
Aprox. 2'50"

# LILLIAM

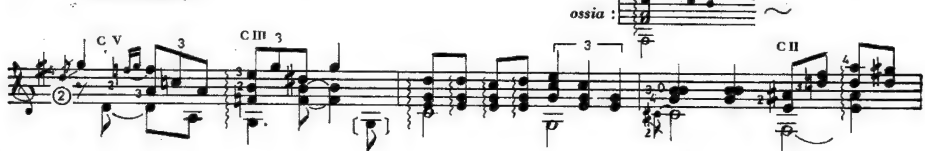
(a mi hija)

Autor: JOSE ANTONIO (NICO) ROJAS  
Transcripción: MARTIN PEDREIRA

Calmo e rubato ( $\text{♩} = 80-84$ )



Andante sostenuto ( $\text{♩} = 69-72$ )



Musical score for a single melodic line, featuring various chords and ornaments. The score is divided into systems, each containing a staff with musical notation and a corresponding bass line.

Key markings and ornaments include:

- $\phi$  VI
- $\phi$  V
- $\phi$  II
- $\phi$  I
- $\phi$  II
- $\phi$  VII
- $\phi$  VIII
- $\phi$  IX
- $\phi$  X
- $\phi$  XI
- $\phi$  XII

Performance instructions and dynamics include:

- (d.s.)
- (rubato)
- (d.s.)
- espress.
- (espress.)
- f
- (dolce)
- ossia:

The score includes various musical notations such as triplets, sixteenth notes, and rests. The key signature is one sharp (F#).

C V  $\phi$  VII  $\phi$  V C IV  
 lig rit. (d.s.) a tempo  
 C III  $\phi$  VII C IV (d.s.)  
 ossia:  
 (ten.) (accel.) poco más C III  
 rit. ————— molto

1953

Aprox. 2' 50"



ESCUELA SUPERIOR  
 DE  
 MUSICA  
 BIBLIOTECA

# RETRATO DE UN MEDICO VIOLINISTA

Introducción ad lib.

Autor: JOSE ANTONIO ( RICO ) ROJAS  
Transcripción: MARTIN PEDREIRA



Ritmico (♩ 104 - 108)



*rit. ....*  $\text{♩} = \text{♩}$  (Тро. II) *a tempo*

3 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100

$\text{♩} = \text{♩}$  (Тро. I)

101 102 103 104 105 106 107 108 109 110 111 112 113 114 115 116 117 118 119 120 121 122 123 124 125 126 127 128 129 130 131 132 133 134 135 136 137 138 139 140 141 142 143 144 145 146 147 148 149 150 151 152 153 154 155 156 157 158 159 160 161 162 163 164 165 166 167 168 169 170 171 172 173 174 175 176 177 178 179 180 181 182 183 184 185 186 187 188 189 190 191 192 193 194 195 196 197 198 199 200

$\text{♩} = \text{♩}$  (Тро. I)

201 202 203 204 205 206 207 208 209 210 211 212 213 214 215 216 217 218 219 220 221 222 223 224 225 226 227 228 229 230 231 232 233 234 235 236 237 238 239 240 241 242 243 244 245 246 247 248 249 250 251 252 253 254 255 256 257 258 259 260 261 262 263 264 265 266 267 268 269 270 271 272 273 274 275 276 277 278 279 280 281 282 283 284 285 286 287 288 289 290 291 292 293 294 295 296 297 298 299 300

$\text{♩} = \text{♩}$  (Тро. I)

301 302 303 304 305 306 307 308 309 310 311 312 313 314 315 316 317 318 319 320 321 322 323 324 325 326 327 328 329 330 331 332 333 334 335 336 337 338 339 340 341 342 343 344 345 346 347 348 349 350 351 352 353 354 355 356 357 358 359 360 361 362 363 364 365 366 367 368 369 370 371 372 373 374 375 376 377 378 379 380 381 382 383 384 385 386 387 388 389 390 391 392 393 394 395 396 397 398 399 400

$\text{♩} = \text{♩}$  (Тро. I)

401 402 403 404 405 406 407 408 409 410 411 412 413 414 415 416 417 418 419 420 421 422 423 424 425 426 427 428 429 430 431 432 433 434 435 436 437 438 439 440 441 442 443 444 445 446 447 448 449 450 451 452 453 454 455 456 457 458 459 460 461 462 463 464 465 466 467 468 469 470 471 472 473 474 475 476 477 478 479 480 481 482 483 484 485 486 487 488 489 490 491 492 493 494 495 496 497 498 499 500

$\text{♩} = \text{♩}$  (Тро. I)

501 502 503 504 505 506 507 508 509 510 511 512 513 514 515 516 517 518 519 520 521 522 523 524 525 526 527 528 529 530 531 532 533 534 535 536 537 538 539 540 541 542 543 544 545 546 547 548 549 550 551 552 553 554 555 556 557 558 559 560 561 562 563 564 565 566 567 568 569 570 571 572 573 574 575 576 577 578 579 580 581 582 583 584 585 586 587 588 589 590 591 592 593 594 595 596 597 598 599 600

$\text{♩} = \text{♩}$  (Тро. I)

601 602 603 604 605 606 607 608 609 610 611 612 613 614 615 616 617 618 619 620 621 622 623 624 625 626 627 628 629 630 631 632 633 634 635 636 637 638 639 640 641 642 643 644 645 646 647 648 649 650 651 652 653 654 655 656 657 658 659 660 661 662 663 664 665 666 667 668 669 670 671 672 673 674 675 676 677 678 679 680 681 682 683 684 685 686 687 688 689 690 691 692 693 694 695 696 697 698 699 700

*rit. molto*

Meno e malinconico

Poco agitato (quasi cadenza)

Tranquillo e lirico (♩ Ca. 69)

(vib) C V C I  
sciolto (express.)

Mosso (♩ Ca. 138) C I C VIII C VI  
(ritmico)

C IV C V VI VII

f deciso mf

(C I) C I

Meno C V IV III C II  
mf sub. mp (rubato)

Libero (quale cadenza) (accel.) 9:8

\* El motivo se repite 6 veces en la versión original.



5:4 4:4 C V III I III V C I

*f* *p. pesante* *rit.*

*Mosso*

*a tempo* *ossia*

*come prima*

*rit. molto e dim.* *(espres)*

*Tempo I* C V C III

*rit.*

*(ad lib)* 5 6 XIX [h o]

*legatissimo* *(rit.)*

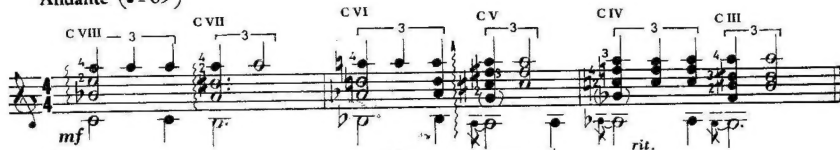
*(d.s.)*

1952  
dur. 4'10"

# GUAJIRA GUANTANAMERA

Versión de NICO ROJAS  
 sobre un tema de J. FERNANDEZ  
 Transcripción: M. PEDREIRA

Andante (♩ = 69)



Con spirito (♩ = 116)



ritmico



3 4 3 4 3 4 C III

ossia:

C I XII

ossia:

ossia:

C III C I C III

d.s.

XII XII

ossia:

10.220

23

[illegible]

1971  
dur. 2' 35"